

抗戰小叢刊之十八

國民精神總動員之要義與四維之闡揚

蒙藏委員會編譯室印行

"320

胞同族回藏蒙迎歡

閱 訂 接 直

消 言 譯 內
息 論 文 容
確 公 流 豐
實 正 利 富

之

覽 合 回 藏 蒙 漢

報 月 藏 蒙

室 譯 編 會 員 委 藏 蒙：者 譯 編

室 譯 編 會 員 委 藏 蒙：者 行 發

角 四 期 每，角 二 元 二 年 半。元 四 年 全：日 價



3 1797 7889 3

國民精神總動員之要義與四維之闡揚

——孔副院長（祥熙）六月一日在

渝市銀行界國民月會席上演講——

國民精神總動員的意義，在使我們發動自己的精神能力，使在短期中獲得抗戰必勝建國必成的堅定基礎，抗戰的事業上有了基礎，建國的任務中具備了力量，這樣，國民精神總動員的意義便獲得了效果，而我們民族的復興，也便有了確切的保障。

這裏，我們先把國民公約申述一下：在國民公約的十二條中，我們可以看見很淺顯的文字，很明白的用意，可以脫口而出，聞言而明，在表面看起來雖然很明顯，但真正確切而深刻的明瞭，恐怕不是那

MG
D6934
141

末一件容易的事。文字的明顯，是使每一個國民都能聽得懂，看得明，而不是對於某一些人，或單對智識份子來講的，譬如「不替敵人和漢奸帶路」，「不替漢奸和敵人作工」等，便是對一般平民而講的，但像我們呢，便必須有比較深刻的了解了，如「不違背三民主義」看起來很明顯，但是三民主義的根本精神是什麼，三民主義的理論是什麼，雖不能說大家都不清楚，但是更深更完全的意義是怎樣，却是大家所必須加以詳細的認識，而後遵守這個信條，才不致有誤。又如「不違背政府法令」，大家不要很自信的說，自己可以不犯法，大家固然是不願意犯法，但是一個國家有各種的法律，各種的命令，那是不是我們都能知道而且遵守呢？這「知道」是一個問題，知道以後，才可以不違背他。又如「不違背國家和民族的利益」，這更要切實注意

了，因爲每一件事，都有一個利害的成分在裏面，爲了自己，不免妨害他人，尤其人都有自私的觀念，自私而妨害人，以致於妨害國家，都是極容易有的現象。如普通人對於「納稅」的義務，多半是想法規避，這規規避不是直接危害國家的行爲，却是違反國家利益。又如近日物價高漲，商人爲了自己以利益，囤積居奇，而使一般人們感到痛苦，使人心不安，並擾及社會的秩序，那都是違背了國家民族的利益，諸位要遵行這個公約，對這樣的現象，便應當設法禁止，不但自己不作這樣的事，對於親友們也要禁止和規勸它。而且每每有一種敗類，以爲破壞國家的法令和權利，能增進自己的利益，是一件光榮的事，以爲這樣可以表現出他的能力，這是最不應有的現象。所以我們遵守這些公約，必須把國家民族的利益放在前面，而不顧及我們的自身

形才有效。

我願意大家嚴守國民精神總動員的信條，願大家能遵循「國民公約」，而不把它看得太容易，便不深切留意！現在，我再把國民精神總動員的支柱——四維，拿來與大家闡揚一下：

管子說：「禮義廉恥，國之四維，四維不張，國乃滅亡」所謂禮義廉恥，已是我們大家聽慣了的，好像不必要特別的提倡，其實，這是極易會誤的。我們不能以為他是家常俗語而忽略，更應該明瞭它的真實的作用，加以深切的研討和應用，這樣才可以得到「四維既張，國乃復興」之效。此為古人治國明訓，既不是我們杜撰的，而且有它值得提倡的成功前鑑，所以我這裏特別提請大家注意：

禮——禮之在社會為規矩，在國家為紀律，人與人間之相處，能維

持社會規矩，和遵守國家紀律，最大的力量，是由於「禮」的維繫，禮之表現，是可以代表出一個人的性能和成就的，我們常常可以看到有許多人們的精神磨擦，乃至於破裂衝突，莫不是由於禮貌上的缺憾。所以我們對於禮貌應加以注視，我們自己「以禮自持」，同時「以禮待人」，人家對我有何要求，爲我們所不能辦到的，便要恭敬謙誠的向人解釋，而拿禮貌來維繫社會上的秩序。

義——古人說「義者宜也」，所以義便是我們的正當行爲。我們的行爲來得正當和光明，人們對於我自然便景仰信從，這個「宜」，不僅是指我們自己範圍以內的事，自己利害相關的事，應該悉力以從，即我範圍以外，利害不相干的事，只要這是應該做的，我們都應悉力以從，這是我們所需要的「大義」。所謂「急人之難」「拯人之危」

，在人們是值得注視而敬仰的。

「廉者明也」，明就是能夠分辨是非，不苟取，合乎禮者爲是，反之爲非。這個「廉」字，在中國是最爲人所愛講而難於實行的，原因也是爲了一個「貪」字在作祟。人都喜歡能夠自己撈錢，放在自己口袋裏，尤其是舊家庭制度的遺毒，不但自身要很多的錢，而且貪求無厭的得來便給子孫，其實這是頂笨而不合理的舉。所以我們應尊重「廉」，當廉者可以取，不當取則不可取。像美國的煤油大王，雖爲世界巨富，但僅自己說：「錢本來是上帝的，上帝的錢，要散給民間，我不過是經手的人，一個賬房而已」，所以他的錢都拿出來作公共的事業，從不用在自己所豪華上面。這是我們所景仰，而且值得效法的。

恥——「恥者知也」，一個人作事，必須有純良的「知」。這種知的顯露，便是恥；普通講來，也就是良心的發現。由這種發現，使自己的「知」能夠發洩，這個「知」的發洩的效能，是不可比的偉大的！一個有血性的人，多半能在恥字上定奪生死，所謂「宜生則生，宜死則死」——「恥而不如死」，便是恥字的輪廓。反過來，「知恥近乎勇」——這也是因為恥的奮發，而使一個人成就的解釋。「置之死地而復生」，尤可以表現出恥的奮發的偉大成就。勾踐臥薪嘗膽，卒能夠報會稽之仇，便是一個很好的例證。

以上所說的禮義廉恥，謂之國之四維，現在我們可以普通的解釋，說是國的四大台柱；國家和民族的生命都建立在這上面。如果國家民族的重任，這四個台柱不能支持，結果便必定倒塌。我們要國家不

滅亡，必須加強這四個台柱的力量——精神動員所亟切需要的禮義廉恥。但我們不能只把精神注在表面，尤其要永遠在內心培養，從此四字中引伸出來的力量，再加以培植，而後才有真正堅強的魂魄，各本良知良能，完成抗戰建國的偉業！

最後：我拿出總裁諭正的四維精神，作為本日的結論：禮是規矩矩的態度，嚴嚴正正的紀律，義是正正當當的行爲，慷慨慨的犧牲，廉是清清楚楚的辨白，實實在在的節約，恥是切切實實的覺悟，轟轟烈烈的奮鬥，望各同志深切的加以體會和應用！

خلقىڭ روھارىنى ھەممى جەھەتتە ئىتتىپاق مەنئىلىرى و

ئورتاق ئاساسلىق اخلاقىڭنى ئىسپات قىلىشقا

۱۶ نىچىسى ئىيون ئاينى. ھەممى جەھەتتە ئىتتىپاق مەنئىلىرىنى كۈچكەنچە.

ئىشقا ئىشلىتىشنىڭ چوڭ چىكىدە كىرىشىڭگە ئىشلىتىشنىڭ ئىشلىتىش

ھەممى جەھەتتە ئىشلىتىش كەندىر.

خلقىڭ روھارىنى ھەممى جەھەتتە ئىتتىپاق مەنئىلىرى

بولسۇن. ئىشقا ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ھەممى جەھەتتە ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

خلقىڭ ھەممى جەھەتتە ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىشنىڭ قۇدرەتلىرىنى ئىشلىتىش

ايلىدە مەنلارنى مەلۇم قىلدى. ھەر كىچىسى شۇنى كۆرسەتكەن ئىكەن:

راقىدەر لىكىن قىلغى سۈرئەتدە ئۆزىڭ بىلەن مەنلارنى ئاڭلاپتىن

اويلاپمە سۈنمەق قولان ھېڭىدەر لىسانلارنىڭ سادىلىك بولغانى

ھەر بىر خانىڭ قولاغىنى آغرىيەن يالڭىز آڭلى - كىشىلارنىڭ

اوقۇمەلرى ئېچىن كىشىدەر. مىثلاً « شىمەن و خانىلار ئېچىن

يولباشلاماس » « دىشىن و خانىلار ئېچىن خىزمەت قىلغىسى »

دىيىكەن ايكى مادەلەرنى كۆرۈڭكى غەمەمى خىلقا كە سۈيىلەپتىكى

دەر. خالىپكە بىز كە بىر آز چۈنغۈرۈرۈق مەنلارنى چىقارمىق

لازمىدەر. مىثلاً « اوچ توغلىق تويغوسىنىڭ چىقارماس » بوما -

دەنك يۈزلىك مەنلەرنى كۆرگەندە ھەم تەنن ايمىس. لىكىن اوچ

توغلىق تويغوسىنىڭ اساسلى روھىسىلرى نەدەر ؟ اوچ توغلىق

تويغوسىنىڭ عملارى نەدەر ؟ بۈزۈك خىقىدە ھېسز چوق ئاڭلاماس

دېدەرلىكىدەر. خاتى بۈزۈك خىقىدە دەنن تەنن و نەقىيلىلى مەنلەرنى

ئاينىق بك كر كدر . شر يله چه بو ماده كه اطاعت قبايىق ،
 يا گليشمغه چيقارمىق ممكندر . مثلاً ، « حكومتك امر فرما-
 نلارنكه قارشى تورماس » هيچ كيم قانون كه نكيشمىمن ديه
 جرات قيلمىدر . هر كيم قانونكه نكيشمىمكى طيىمى راجىنى
 بولمىدر . اما بر حكومتده تورلر تورلر قاعده لر و قانونلر بار . بزار
 بوللرنى تاماً ديه ايجزمو ؟ و اطاعت قىلا ايجزمو ؟ بو بىلامك
 مهم بر مسئله در . بىك كندىن سو كره ياخشى اطاعت قىلا باشلايدر
 مثلاً « وطن و ملتك منقلارنكه زيانلاماس » بزار بونگنه
 كوب اهميت بىرمك كر كدر . چونكه هر بوشى بولسه ، آنق
 اونك فائده لرى و زيانلارى ايكى ياق بار يالكر شخسى نيت
 ايجون آنق باشقلر كه نكيشيدر . و يا خود دلتنى فنالاشيدر
 بوللرنگ حقنده اك آسانلكن چيقارغان ظاهرى در . مثلاً
 هموميلر حكومتكه باج نى تولمكده كوبره ك چاره كوروب

باجدين قاپيدىر، بۇ ايسه توغرىدىن توغرى حكومتكە زيانلانغان
 حرکت ايمسدر. لکن دولتلك منمئلرنكە حقيقي تگيشيدىر.
 مثلاً سوگمى كونلرده ماللرنك نرقى بى مقدارده طائىدى.
 سوداگرلار اوز فائدهلرى ايجون ماللرنى سيغىوب بازارده
 ساتميدىلر، سويلهجه عمومى خلقلر كه كوپ زيانلاندى هذا بلاندى.
 مؤنداغ قلفانلرى هممى دولت و ملتلك منمئلرنكە تگيشگان
 خركندىر. جماعت! بو عمومى وعده سيمى ياخشى بويصونمىنى
 اويلاساكز شونداغ يمان خركندىر بىساق قلىق بك لازمدر.
 يالكز نوزلو اوز شونداغ قيلمىكز اوزوق توققانلر كز كه هم
 نصحت ييرىكز بىضراً بىضلاً حكومتلك امر فرمائلرنى بىياخون
 فائدهلرنى بوزلار. كىشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى
 بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى
 بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى
 بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى بولاشى

قانداغ دولت و مملەتنىڭ فائىدەلىرىنى اڭ بىر نەجى قانازدە قويوب
شەخسار كە اھمىيەت بېرىمەك كرك بويلاپچە موقىقغە ايرىمىز. من
دەخنى او طز اوغلىدىن اميد قلوب ھەمەسى خەلقنىڭ روھلىرىنى ھەممى
حرەكت ايتكەن شرطلار كە اطاعت قلوب خەلقنىڭ ھەممى وعدە--
ھەسەكە توشۇرىكز. ھەم بونلارنى اسان و سادى بىر شىنى
كوزوب قىلغى سورتدە اھمىيەت بېرىمە بولمىدۇر. ايمىدى من
اوشبو خەلقنىڭ روھلىرىنى ھەممى حرەكت ايتكەن دە اڭ كوجلىك
تورت اساسلى اخلاقنى جەمەتكە آڭلاتاى :

گواڭ زى دىدىكە : ادب، التىتات، سەخى، خىجالت،
دىكان تورت اساسلى اخلاق ھەر بىر دولەتنىڭ تورت تەملىدۇر. اگۇر
تولۇر ياخشى ايلار بىلەنمە، شۇ دولەت آتقى ھەلاك اولىدۇر»
مەذكور ايتىدىڭى تورت اخلاق كونا بىزم قولاشمىزدە ھەر وقت
ايشىكەن ايسىملار دۇر نەچوك مەخسۇس دە. اونى ايلار بىلەنمىز. حەقىقە

بو توپفوسى بلك خطالكدرد. بزار بوندايغ حمزمى سوزنك
مثالنك معناريني و اونك استعمال قلغان يولاريني چوق مظلوم.
مده آڭلاق كركدرد. و اونى چوق تكشروب ايلارمقوب
دولتنى بىكى دن احبا ايتكمن مقصدىكه يقشيمز بوهم قدم
زمانده دولت اداره قلغان امالدر. بزم آغزهن چيقارغان
وياخود اويلاقان تدبير ايسدر. بوراده هم ترقى قىلدردغان
بهالى بار. شونك اوچون من دخى بونى آلرب جماعتدن
اهميت بيريگز قواهلایمز

ادب ديكان سوزنك معنارى، اجتماعى جهتدن

چيزگى كى بر انتظام در. حكومتك جهتده برقاعده بولور
افسانلرلك انتظامنى سافلايشلرى و حكومتك قانونلرینی برصن
تمهلى تماماً بر ادبكه باغلاندى. ادبلك طرفندن هر كشىنك
خرابار ينى و قوتلرینی كورسته بيلير. بعضيلرى ديما ادبسانه

يالكۇز روخار ايله چارېشىدى، طوقونىشىدى. شۇنىڭ اوچون
بۇلار بۇ ادبىگە كۆپرەك اهمىت بېرىمكە بىك كىرگىزىدۇ.
كەندىمىز دە ھەر ۋەقت ادب ايله باشقىلار قارامق بىصىلار بۇزىدۇ
نە سۈرەتتە، بۇلار آتق مەكتەپتەدر اېلىشەب حەقىقەتتە كۈچ بىتەلمەسكە
ھالبە دىخى كۆپ احترام ايله باشقىلار كە اونىڭ سەبەبلىرىنى شرح
اېتمەك لازىم. بۇيەنچە ادب ايله بىتون اجتماعنىڭ انتظاملىرىنى
اېلىشىدۇرمەك.

الغات --- ايسىكى آدام دېدىكە پە الغات حەققى

دېمەككىدۇر. شۇنىڭ اوچون بۇزىم افئالامىز توغرىلىق و اوچوقلىق
بۇلۇشە باشقىلارنىڭ طەبىئى بۇزىق كۆپ اېشانىدۇر. و بۇبىسۈنيدۇر. بۇ
حەققى دېگان سۆز. يالكۇز بۇزىم شەخس قائىدە لىر اېشلىرىنى توغرى
اېشلىمەك، بۇندىن ھەر تۈرلۈك ايجاب اېتىكەن اېشلىرى كە دىخى چوق
قۇتلاشق كىرەك. بۇھم بۇزىم اڭ زىيادە احتىياج بولغان بىۈك

التفات در. مثلاً باشقۇلارنى قىسالىرىدىن ھالاكتلاردىن قورقارمىقى ،
انسانلاردا. اڭ اولوغلىق و حرمتلىق ايشىدر .

سخنى ----- دېگان سوزنىڭ معناسى اوچوق دېمكىدر نو--

غرى و خطائى آيروب حقسىزدن ھېچ بر يارچه مجرۇم برلماز .

ادب كه موافقتلانسه توغرىلىق اولوز . عكسئىچە خطالىك بولور .

چىنىلار بو سوزكه كۆپ اهمىيت بىروب توردى . لىكن عملكه

قويغان زمان بىك تىسدر اونىڭ سىمى رشوت دېگان سوز ئونىڭمە

كوب نائىرلاندى . چونكه ھېچ بر بارەنى ياخشى كورمىكن

كىشى يوق . باخصوص ايسكى عائىلەنىڭ قاعدەنى دن قالغان

آغولرى اىچون يالگىز شىخىلار بى مقدارده كوب بارەنى تاىوب

موندن دخى اوغل بابالرى اىچون كوب تىبارلادىلر . حقيقتە

بو اڭ زياده حقسىز و احتراملى بر واقعهدر . بو توغرىده

بىزار بو سخنى ^{تەلەپ} كە دىما آرتقىچە دىقت ايدوب بىزكه عائىلسىز

پاره لرنی هیچ برنی آلباز كرك. مثلا آمریقانك كیره سین
بای بقون جهانده اڭ زکیناڭ کشی در. اما او دیسا: پاره
الله مالکدر. الله پاره لرنی بقون انسانر که تارقاقتدر. من
بالکن بر حزینه کاردر » بو توغریده بو آدام کوربه
کندیناڭ پاره لرنی آلون چیقاروب مشترک ایشلر که مرق
قلدی. هیچ زمان خصم ایچون اسراق قیلمدی. بزلر مونداخ
آدامکه طبیعی کوب تقلید ایتمک لازم.

خجالت ---- دیکانی سوزنڭ ایچنده « بیلک » مفاسی
بار. هر کسسی بیلمکدن خجالت حیس اولور. یعنی وجدان
عائب ایتماسلکدر. بو بیلمکدن چیقارغان قوتی حقیقی بک
اولکونلکدر. بعضری کوربه ک جانلری ایله بو خجالتنی چار-
نیشوق در. چونکه خجالت ده یا ائسا اولوم کبی دیب
سویلب بر مثال باردر. « خجالتنی بیلسه. قهره ائتمدر دیکان

سوزنىڭ مەنئارى ھەم ھەر كىمىنىڭ بىتون ھەرىتى قىلماقتۇر ،
« بەش پارچىلار خىجالت اولغاڭلارنى اوچون يەنە كۆپ چالاشمە
ايلى يىڭى دن احيا ايدىلار ، مىللا ايسكى چىن دە گىلو جياڭ
آئىقى برخان باشقەلار دن خىجالت بولغان دن سۈگرە يەنە پىشان
بولدى دەبا آرتقەدە ، اجنھاد ايلە ھىدوانكە قاراب دولتى
قورتاردى . بىر بىر كە اڭ ياخشى بىر اوزنە كىدر

مىدكۈر ايتىدىكى ادبە ، التفات ، سىخى و خىجالت دىگان
دولتلىڭ تورت اساس بولسە ، بىنى بىزم دولتلىڭ تورت بىوك
تۈرۈ كىدر . بىتون وطن و مىللىڭ جانلىرى ھەمىنى بونكە ھائىد
قىلدى . اكر بو تۈرۈك بىتون وطن و مىللىڭ جانلىرىنى قىلدايە
مىھىق سۈرتدە ساغلاماسسە غالبە آخىردە مىھىق بىقلاچق .
شونك اوچون بىزم وطن و مىللىتى ھىلاك اولمازلىقىنى اوبىلاساق ،
ھەر حالدە بو تورت تۈرۈككە قوتلاندىرمىق كرك . روح

حر كانه ك جهنده الك كوچلى نرسه دىخى بو ادب . التفات ،
 سىخى ، و خىخالندىر . بىلر بونكغه يالگىز روحارمز ايله باقساق ،
 ينه كافى بولمىدى . منكولك ايچكى كوكللرمز كه قويوب اونى
 قرديه ايتىمك لازمدر . بو تورت كامدون چيقارغان قوتلارنى ينه
 قرديه قلوب اك حقلنى قدرتلارنى آلاچىز . بويىله چه تدافع
 محاربىسى و اولوس انشا آتى نكش بىرك وظيفه لارنى بىاويىز .
 سو كغى ، من داهى مز نكش بو تورت اساسنك معنارلارنى
 شرح ايتكىن گىلارى ايله بو مقالنى بىرىمىن . او ديدىكه ، ادب ،
 انتظاملى قاراش و مقدس قائدهلى ديمكدر . التفات ، لايق
 حركت و فداىى روح ديمكدر ، سىخى ، نك اوچوق ايله مباحث
 ايتىمك و قىطعى صورتده نصر فاه قوللامق ديمكدر . خىجالت .
 اىي ديامك و طمىننه چبالاشمق ديمكدر . شريكداشار : كوبره ك
 اهميت ايله باقىكلار ! نرجهان شى لوجاك

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

一、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 二、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 三、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 四、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 五、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 六、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 七、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 八、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 九、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)
 十、凡在... (text is mirrored and difficult to decipher)

• [195]

1. [195]
 2. [195]
 3. [195]
 4. [195]
 5. [195]
 6. [195]
 7. [195]
 8. [195]
 9. [195]
 10. [195]

(11)

ഗവേഷണ പദ്ധതികളുടെ ഭാഗമായി നടന്നിട്ടുള്ള പഠനങ്ങൾക്ക് അനുകൂല ഫലം ലഭിക്കട്ടെ .

ആവർത്തിക്കുന്നു .

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ നടന്ന യോഗത്തിൽ സർക്കാർ അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള പദ്ധതികളുടെ ഭാഗമായി നടന്നിട്ടുള്ള പഠനങ്ങൾക്ക് അനുകൂല ഫലം ലഭിക്കട്ടെ .

• אברהם אבינו

וְיָצָא אֲבִירָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

• אברהם אבינו

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא וְיָצָא מִן הַמַּדְבָּרָא

מקומות אחרים ויש להם חשיבות רבה
במקומות אחרים ויש להם חשיבות רבה

• ויש להם חשיבות רבה

יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה
יש להם חשיבות רבה

抗戰小叢刊之十八

國民精神總動員之要義與四維之闡揚

價目：每冊實價一角

編譯者：蒙藏委員會編譯室

發行者：蒙藏委員會編譯室

印刷者：蒙藏委員會蒙藏回文印刷所

